Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/1719

2025 8 1

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2025/1719

2025 m. gegužės 28 d.

kuriuo dėl VII ir XIII prieduose nurodytų geografinių koordinačių iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/1241 dėl žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir jūrų ekosistemų apsaugos taikant technines priemones, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1967/2006, (EB) Nr. 1224/2009 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 ir (ES) 2019/1022 ir panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 894/97, (EB) Nr. 850/98, (EB) Nr. 2549/2000, (EB) Nr. 254/2002, (EB) Nr. 812/2004 bei (EB) Nr. 2187/2005 ([1]), ypač į jo 15 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Reglamente (ES) 2019/1241 nustatytos žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir jūrų ekosistemų apsaugos techninės priemonės. Konkrečiau, jo VII priede nustatytos regioniniu lygmeniu pietvakarių vandenyse taikytinos techninės priemonės, o XIII priede – poveikio švelninimo priemonės, kuriomis siekiama sumažinti atsitiktinį pažeidžiamų rūšių laimikį;

(2) Reglamentas (ES) 2019/1241 buvo iš dalies pakeistas Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2023/56 ([2]) ir dar kartą atnaujintas Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2024/3204 ([3]). Deleguotuoju reglamentu (ES) 2023/56 nustatyti keli laikotarpiai, kuriais draudžiama žvejoti tam tikruose rajonuose pietvakarių vandenyse. Tas deleguotasis reglamentas priimtas po bendros rekomendacijos, kurią 2021 m. kovo mėn. pateikė Belgija, Ispanija, Prancūzija, Nyderlandai ir Portugalija (pietvakarių vandenų regiono valstybės narės). Toje bendroje rekomendacijoje pateiktos geografinės rajonų, kuriuose turėtų būti taikomos priemonės, koordinatės;

(3) Pietvakarių vandenų regiono valstybės narės informavo Komisiją apie klaidas vakarinės Kantabrijos jūros dalies, esančios priešais Astūriją ir Galiciją, rajonų geografinėse koordinatėse ir paprašė jas ištaisyti. Klaidos yra teksto redakcijose visomis oficialiosiomis kalbomis, todėl Reglamento (ES) 2019/1241 VII priedas turėtų būti atitinkamai ištaisytas;

(4) Reglamentas (ES) 2019/1241 buvo iš dalies pakeistas Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2022/303 ([4]) ir padarius tuos pakeitimus juo nustatyti draudimai žvejoti ir žvejybos apribojimai keliuose Baltijos jūros rajonuose siekiant sumažinti Baltijos jūros paprastųjų jūrų kiaulių (*Phocoena phocoena*) atsitiktinį laimikį. Tas deleguotasis reglamentas priimtas po dviejų bendrų rekomendacijų, kurias atitinkamai 2020 m. gruodžio mėn. ir 2021 m. rugsėjo mėn. pateikė Baltijos jūros regiono (BALTFISH forumo) valstybės narės – Danija, Vokietija, Estija, Latvija, Lietuva, Lenkija, Suomija ir Švedija. Tose bendrose rekomendacijose pateiktos geografinės rajonų, kuriuose turėtų būti taikomos priemonės, koordinatės;

([1]) OL L 198, 2019 7 25, p. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj.
([2]) 2022 m. liepos 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2023/56, kuriuo dėl raudonpelekiams pagelams (*Pagellus bogaraveo*) ICES 6–8 parajoniuose taikomų specialių techninių priemonių iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1241, (OL L 5, 2023 1 6, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/56/oj).
([3]) 2024 m. spalio 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2024/3204, kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1241 nuostatos, susijusios su japoninėmis venerupėmis ir raudonpelekiais pagelais OL L, 2024/3204, 2024 12 31, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3204/oj.
([4]) 2021 m. gruodžio 15 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/303, kuriuo dėl Baltijos jūros paprastųjų jūrų kiaulių (*Phocoena phocoena*) populiacijos atsitiktinio laimikio mažinimo priemonių Baltijos jūroje iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/1241, (OL L 46, 2022 2 25, p. 67, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/303/oj).

(5) BALTFISH forumas informavo Komisiją apie klaidas teritorijų „Adlergrund“ ir „Northern Midsea Bank“ geografinėse koordinatėse ir paprašė jas ištaisyti. Klaidos yra teksto redakcijose visomis oficialiosiomis kalbomis, todėl Reglamento (ES) 2019/1241 XIII priedas turėtų būti atitinkamai ištaisytas;

(6) Reglamentas (ES) 2019/1241 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2019/1241 VII ir XIII priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. gegužės 28 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2019/1241 VII ir XIII priedai iš dalies keičiami taip:

1) VII priedo C dalies 5.1 punktas pakeičiamas taip:

„5.1. Kiekvienais metais nuo vasario 1 d. iki rugsėjo 30 d. draudžiama žvejoti dugninėmis ūdomis (LLS) ir dugniniais tralais (OTB) Kantabrijos jūros vakariniame rajone priešais Astūriją ir Galisiją geografiniuose rajonuose, kurių ribos apibrėžiamos loksodromomis nuosekliai sujungiant toliau nurodytas koordinates, kurios nustatomos pagal koordinačių sistemą WGS84:

— 43°47'00" šiaurės platumos, 005°15'00" vakarų ilgumos

— 43°47'00" šiaurės platumos, 005°12'00" vakarų ilgumos

— 43°43'00" šiaurės platumos, 005°12'00" vakarų ilgumos

— 43°43'00" šiaurės platumos, 005°15'00" vakarų ilgumos

— 43°55'00" šiaurės platumos, 006°46'00" vakarų ilgumos

— 43°55'00" šiaurės platumos, 006°37'00" vakarų ilgumos

— 43°53'00" šiaurės platumos, 006°46'00" vakarų ilgumos

— 43°53'00" šiaurės platumos, 006°37'00" vakarų ilgumos

— 44°00'49" šiaurės platumos, 007°01'12" vakarų ilgumos

— 44°00'49" šiaurės platumos, 006°57'26" vakarų ilgumos

— 43°58'32" šiaurės platumos, 006°57'26" vakarų ilgumos

— 43°58'32" šiaurės platumos, 007°01'12" vakarų ilgumos

— 44°02'48" šiaurės platumos, 007°13'49" vakarų ilgumos

— 44°02'48" šiaurės platumos, 007°10'03" vakarų ilgumos

— 44°00'15" šiaurės platumos, 007°10'03" vakarų ilgumos

— 44°00'15" šiaurės platumos, 007°13'49" vakarų ilgumos

— 44°10'00" šiaurės platumos, 008°18'00" vakarų ilgumos

— 44°10'00" šiaurės platumos, 008°14'00" vakarų ilgumos

— 44°07'00" šiaurės platumos, 008°14'00" vakarų ilgumos

— 44°07'00" šiaurės platumos, 008°18'00" vakarų ilgumos

— 43°34'00" šiaurės platumos, 004°44'00" vakarų ilgumos

— 43°34'00" šiaurės platumos, 004°39'00" vakarų ilgumos

— 43°32'00" šiaurės platumos, 004°39'00" vakarų ilgumos

— 43°32'00" šiaurės platumos, 004°44'00" vakarų ilgumos

— 44°07'00" šiaurės platumos, 007°50'00" vakarų ilgumos

— 44°07'00" šiaurės platumos, 007°45'00" vakarų ilgumos

— 44°05'00" šiaurės platumos, 007°45'00" vakarų ilgumos

— 44°05'00" šiaurės platumos, 007°50'00" vakarų ilgumos“;

2) XIII priedo A dalis iš dalies keičiama taip:

a) 3.1 punktas pakeičiamas taip:

„3.1. Žvejoti leidžiama tik bučiais, gaudyklėmis ir ūdomis toliau nurodytuose rajonuose, kurių ribos apibrėžiamos loksodromomis nuosekliai sujungiant toliau nurodytas koordinates, kurios nustatomos pagal koordinačių sistemą WGS84:

„Northern Midsea Bank“ (šiaurinė jūros vidurio banka)

— 56,241° ŠP — 17,042° RI

— 56,022° ŠP — 17,202° RI

— 56,145° ŠP — 17,710° RI

— 56,380° ŠP — 17,675° RI“;

b) 3.3 punktas iš dalies keičiamas taip:

„Žvejyba statomaisiais tinklais ([1]) draudžiama nuo lapkričio 1 d. iki sausio 31 d. rajonuose, kurių ribos apibrėžiamos loksodromomis, pagal Vokietijos išskirtinės ekonominės zonos jūrinę skiriamąją linijas ([2]) arba pagal Vokietijos teritorinės jūros sienas ([3]) nuosekliai sujungiant toliau nurodytų koordinačių rinkinius, kurie nustatomi pagal koordinačių sistemą WGS84.“;

c) 3.3 punkte skirsniai „Tinklo „Natura 2000“ teritorija „Adlergrund“ (DE1251301)“, „Tinklo „Natura 2000“ teritorija „Westliche Rönnebank“ (DE1249301)“ ir „Tinklo „Natura 2000“ teritorija „Pommersche Bucht mit Oderbank“ (DE1652301)“ pakeičiami taip:

„Tinklo „Natura 2000“ teritorija „Westliche Rönnebank“ (DE1249301)

Geografinio rajono ribos nustatomos:

1) loksodromomis paeiliui sujungiant šias koordinates:

Taškas	Šiaurės platuma (ŠP)	Rytų ilguma (RI)
MGI-01	54,719193°	13,901025°
MGI-02	54,770556°	14,003889°
MGI-03	54,702500°	14,103889°
MGI-04	54,647584°	13,991417°

([1]) Į statomųjų tinklų apibrėžtį patenka pusiau dreifuojantys tinklai, kurie Europos Komisijos laivyno registre klasifikuojami kaip žiauniniai tinklai (GNS), iš vienos pusės pritvirtinti prie jūros dugno.

([2]) Pagal oficialius jūrlapius Nr. 2920 ir 2921, kuriuos paskelbė Vokietijos jūrų reikalų tarnyba [*BSH- Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie*].

([3]) Pagal oficialius jūrlapius Nr. 2920 ir 2921, kuriuos paskelbė Vokietijos jūrų reikalų tarnyba [*BSH- Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie*].

2) pagal Vokietijos teritorinės jūros sieną nuo 54,647584 ° ŠP 13,991417 ° RI iki 54,719193 ° ŠP 13,901025 ° RI.“;

„Tinklo „Natura 2000“ teritorija „Adlergrund“ (DE1251301)

Geografinio rajono ribos nustatomos:

1) loksodromomis paeiliui sujungiant šias koordinates:

Taškas	Šiaurės platuma (ŠP)	Rytų ilguma (RI)
MGII-01	54,811946°	14,239196°
MGII-02	54,721667°	14,141667°
MGII-03	54,698889°	14,117222°
MGII-04	54,657727°	14,413062°

2) pagal jūrinę skiriamąją liniją tarp Vokietijos ir Danijos išskirtinių ekonominių zonų nuo 54,657727° ŠP 14,413062° RI to 54,811946° ŠP 14,239196° RI.“;

„Tinklo „Natura 2000“ teritorija „Pommersche Bucht mit Oderbank“ (DE1652301)

Geografinio rajono ribos nustatomos:

1) loksodromomis paeiliui sujungiant šias koordinates:

Taškas	Šiaurės platuma (ŠP)	Rytų ilguma (RI)
MGIII-01	54,500000°	14,055211°
MGIII-02	54,500000°	14,742241°

2) pagal jūrinę skiriamąją liniją tarp Vokietijos ir Lenkijos išskirtinių ekonominių zonų nuo 54,5 ° ŠP 14,742241 ° RI iki 54,126151 ° ŠP 14,201431 ° RI;

3) pagal Vokietijos teritorinės jūros sieną nuo 54,126151 ° ŠP 14,201431 ° RI iki 54,5 ° ŠP 14,055211 ° RI.“;

d) 3.3 punkte skirsnis „Tinklo „Natura 2000“ teritorija „Pommersche Bucht“ (DE1552401)“ pakeičiamas taip:

„Tinklo „Natura 2000“ teritorija „Pommersche Bucht“ (DE1552401)

Geografinio rajono ribos nustatomos:

1) loksodromomis paeiliui sujungiant šias koordinates:

Taškas	Šiaurės platuma (ŠP)	Rytų ilguma (RI)
MGIV-01	54,647584°	13,991417°
MGIV-02	54,702500°	14,103889°
MGIV-03	54,721667°	14,141667°
MGIV-04	54,811946°	14,239196°

2) pagal jūrines skiriamąsias linijas tarp Vokietijos ir Danijos išskirtinių ekonominių zonų nuo 54,811946 ° ŠP 14,239196 ° RI iki 54,657727 ° ŠP 14,413062 ° RI, tarp Vokietijos ir Danijos arba Vokietijos ir Lenkijos išskirtinės ekonominės zonos nuo 54,657727 ° ŠP 14,413062° RI iki 54,5° ŠP 14,742241° RI ir tarp Vokietijos ir Lenkijos išskirtinių ekonominių zonų nuo 54,5 ° ŠP 14,742241 ° RI iki 54,126151 ° ŠP 14,201431 ° RI;

3) pagal Vokietijos teritorinės jūros sieną nuo 54,126151 ° ŠP 14,201431° RI iki 54,5° ŠP 14,055211° RI ir nuo 54,5 ° ŠP 14,055211 ° RI iki 54,647584 ° ŠP 13,991417 ° RI.“